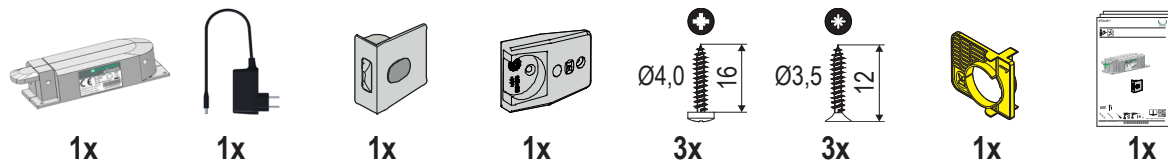
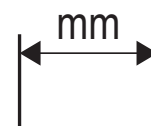


<http://support.kesseboehmer.de/etouch>

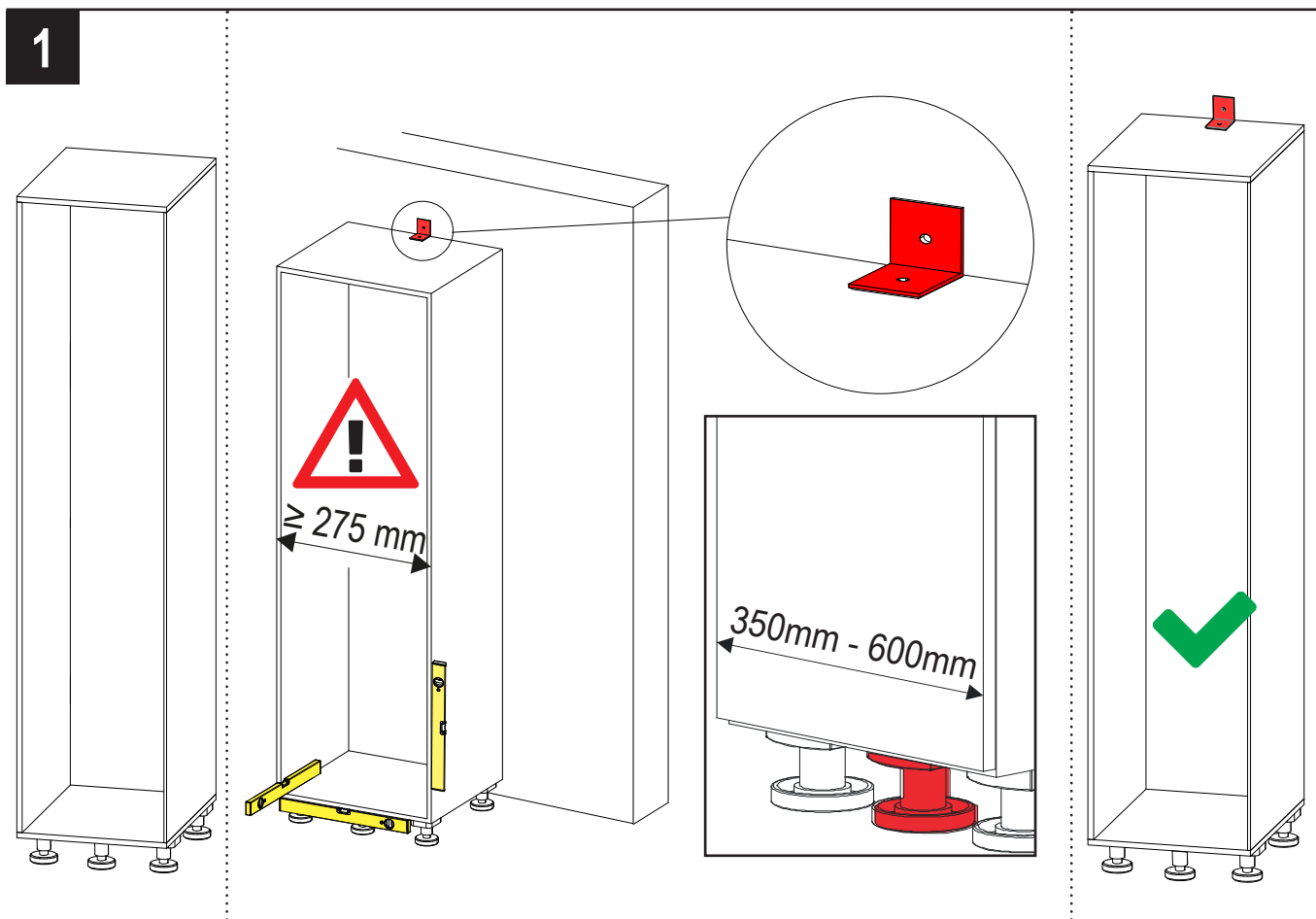


eTouch+



EN This eTouch+ system may only be used in conjunction with the following Kesseböhmer tall larder pull-outs:
DISPENSA VVS-X **CONVOY Centro** **CONVOY Premio** **DISPENSA TANDEM side** **DISPENSA TANDEM II**
 The technical data, specified by Kesseböhmer, shall not be changed (for the technical data, please check the Kesseböhmer sales documents, assembly instructions and operating instructions).

RU Данная система электропривода eTouch может быть использована исключительно со следующими механизмами для высоких шкафов Kesseböhmer:
DISPENSA VVS-X **CONVOY Centro** **CONVOY Premio** **DISPENSA TANDEM side** **DISPENSA TANDEM II**
 При монтаже данной системы необходимо учитывать технические особенности каждого из вышеперечисленных продуктов, с которыми можно ознакомиться в схемах монтажа или на страницах официальных технических каталогов компании Kesseböhmer

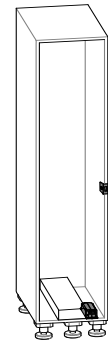
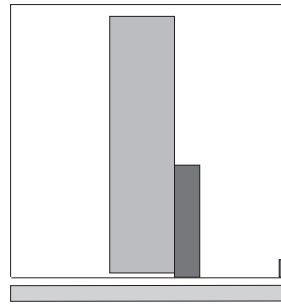
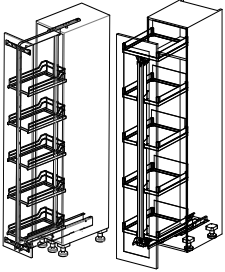


eTouch+

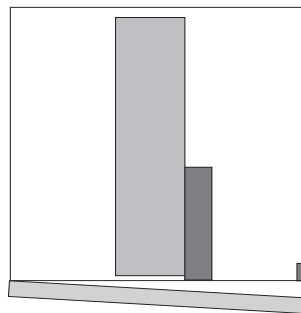
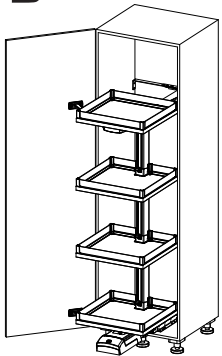


i

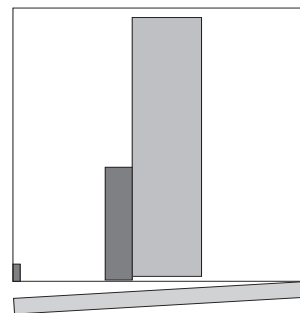
A DISPENSA VVS-X CONVOY Centro



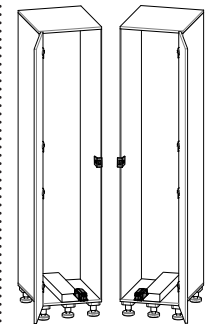
B CONVOY Premio



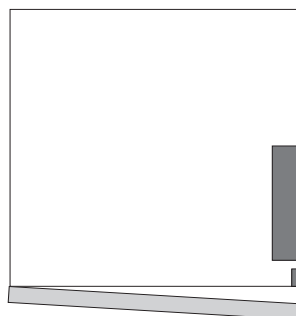
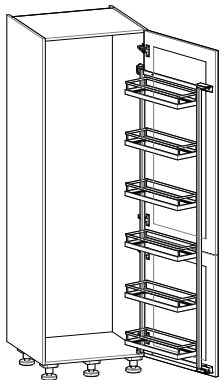
(L)



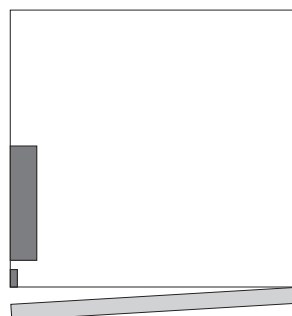
(R)



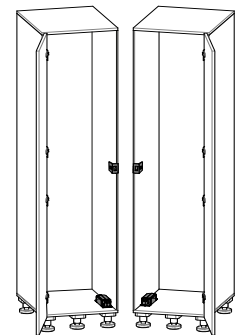
C DISPENSA TANDEM side



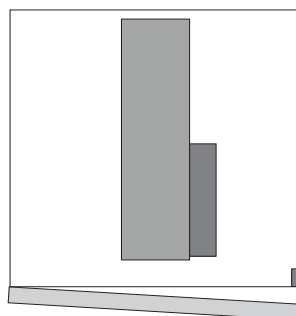
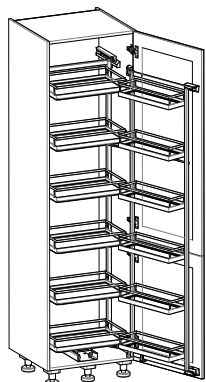
(L)



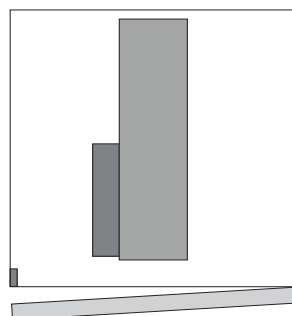
(R)



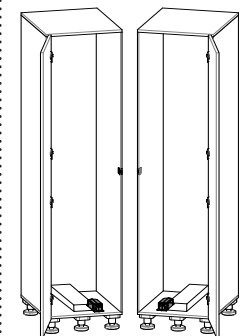
D DISPENSA TANDEM II



(L)

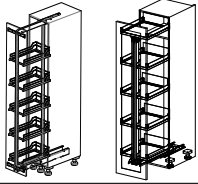


(R)

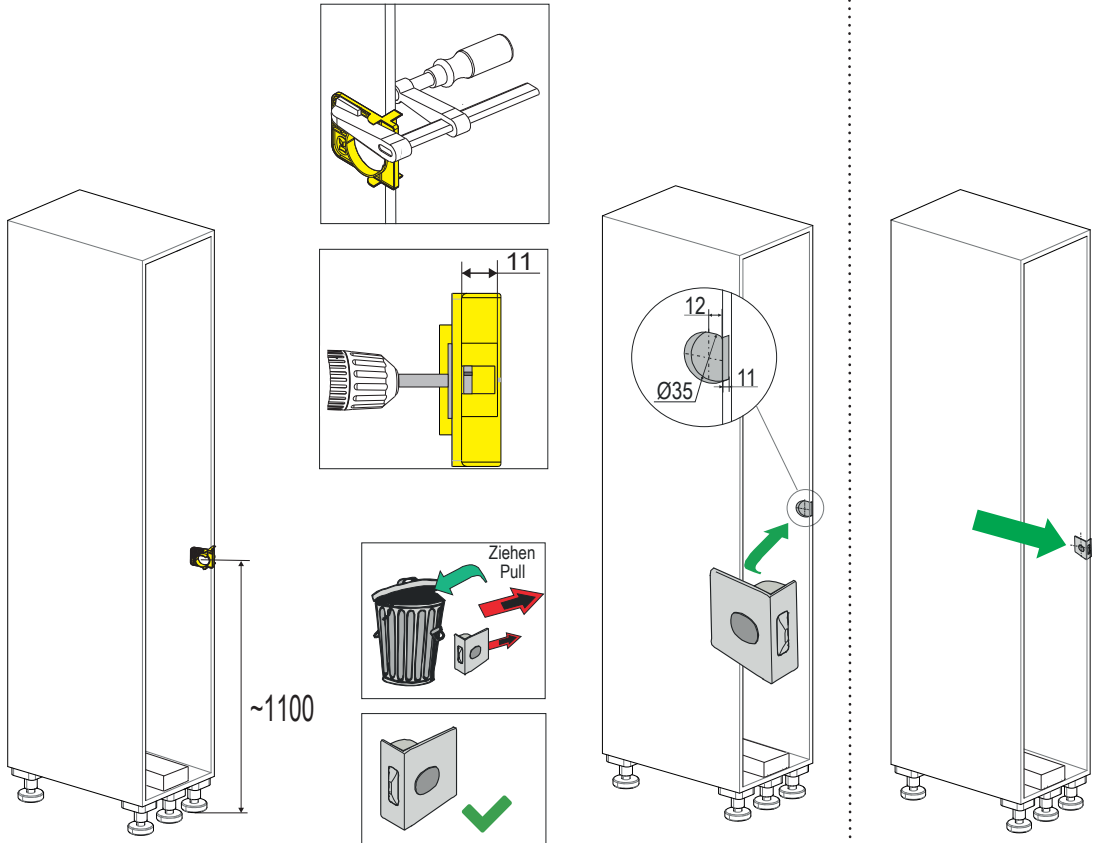
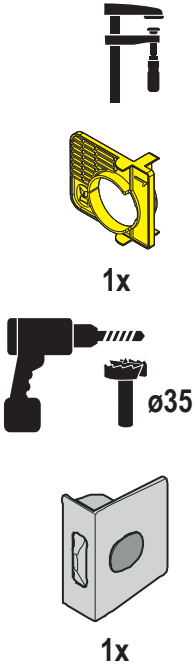


eTouch+

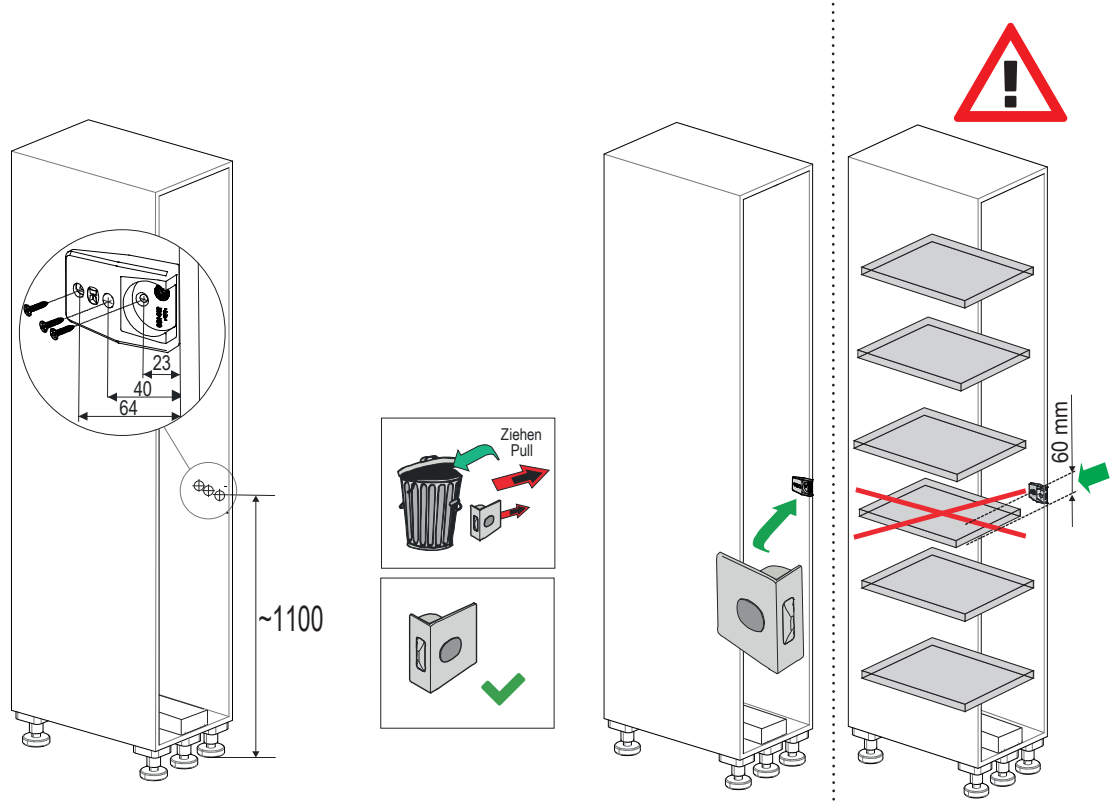
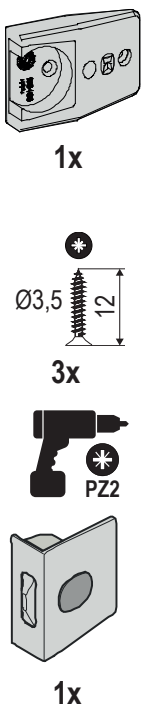
A DISPENSA VVS-X
CONVOY Centro



2a

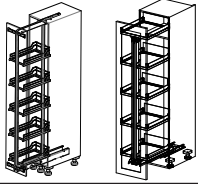


2b

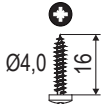


eTouch+

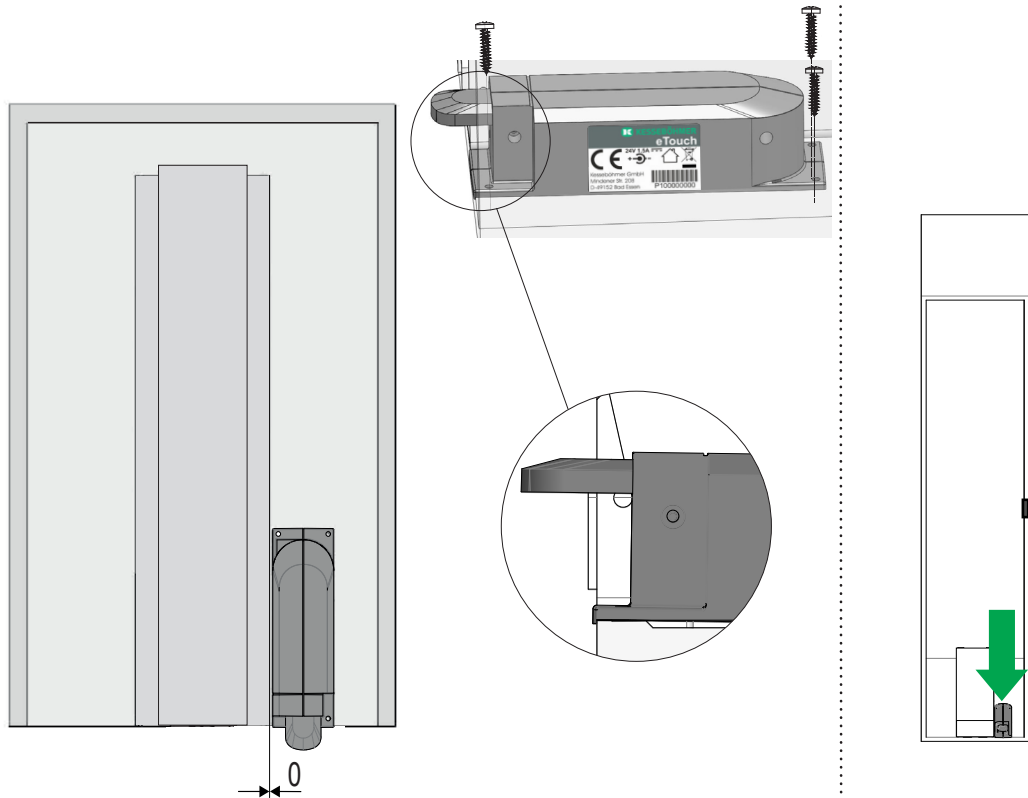
A DISPENSA VVS-X
CONVOY Centro



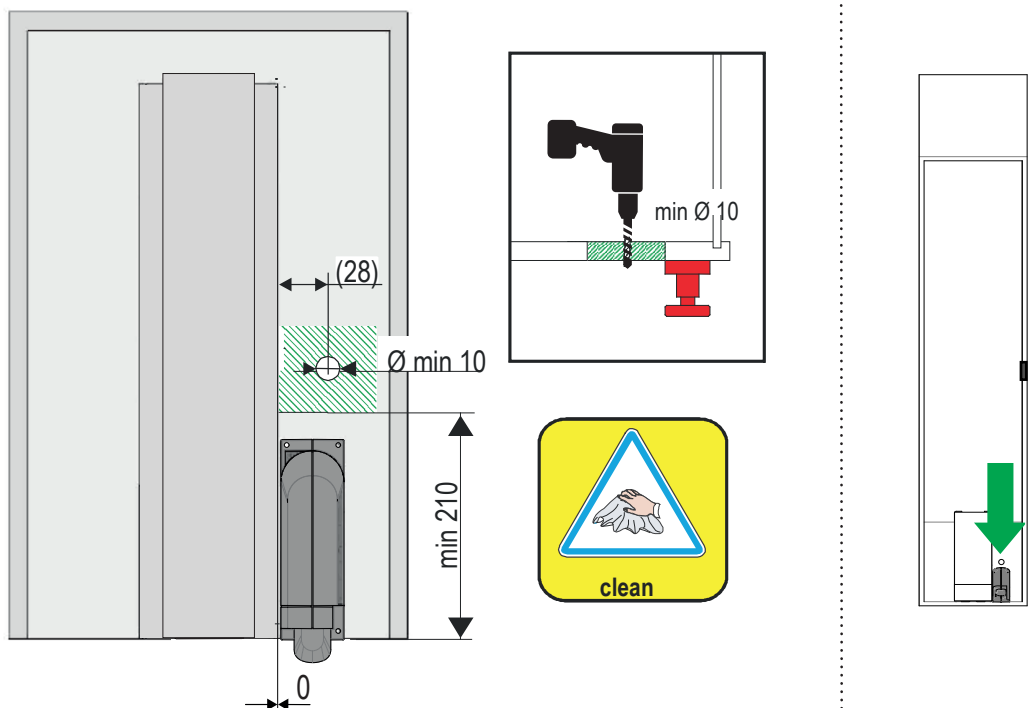
3



3x

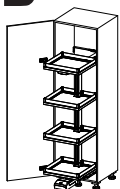


4



eTouch+

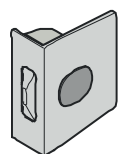
B CONVOY Premio



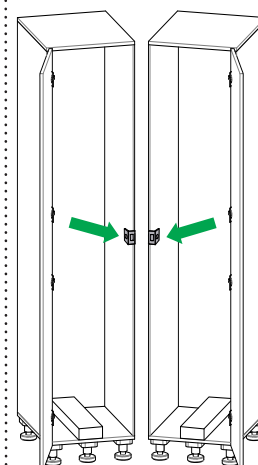
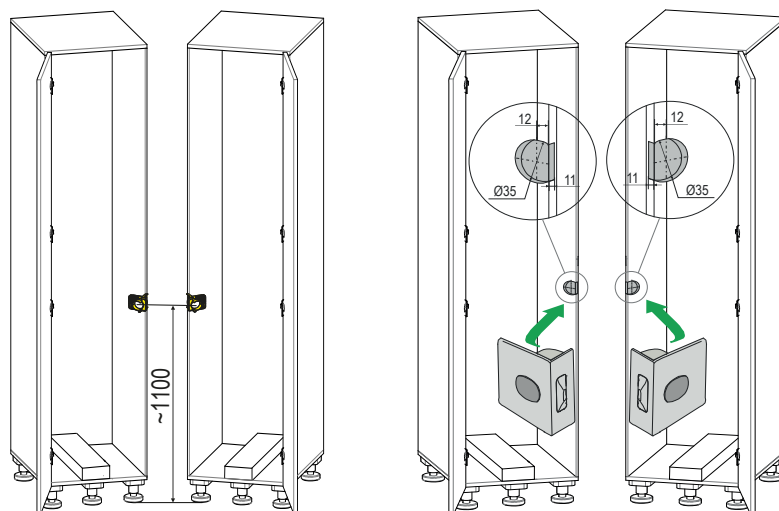
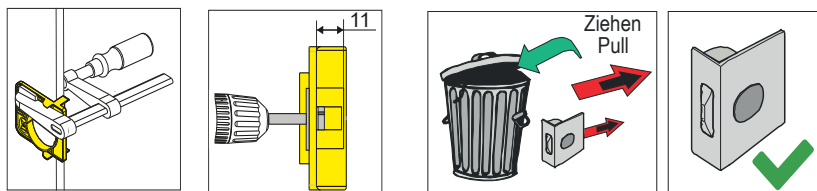
2a



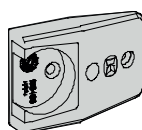
1x



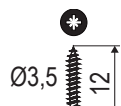
1x



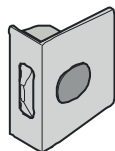
2b



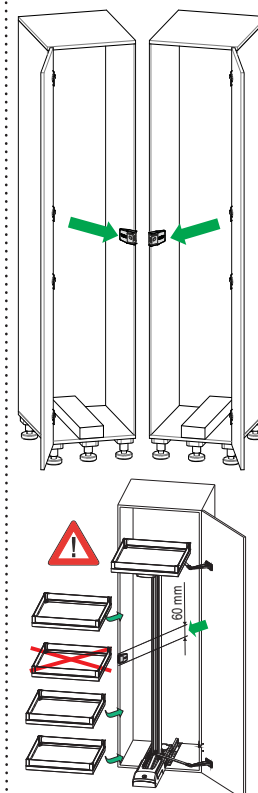
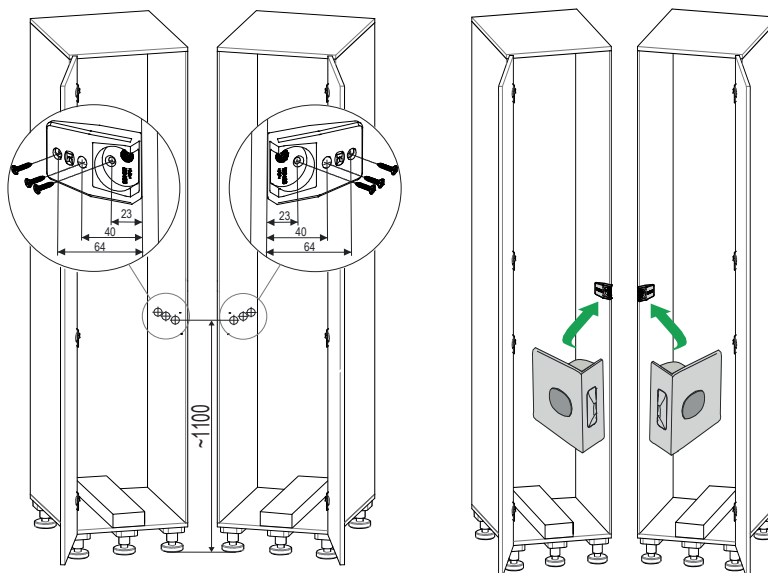
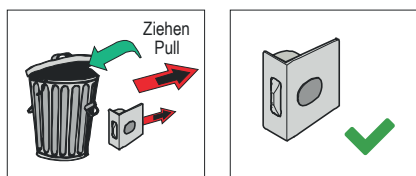
1x



3x

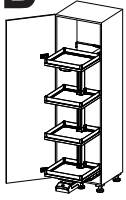


1x

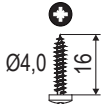


eTouch+

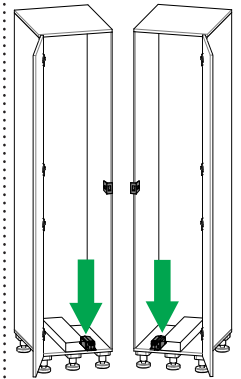
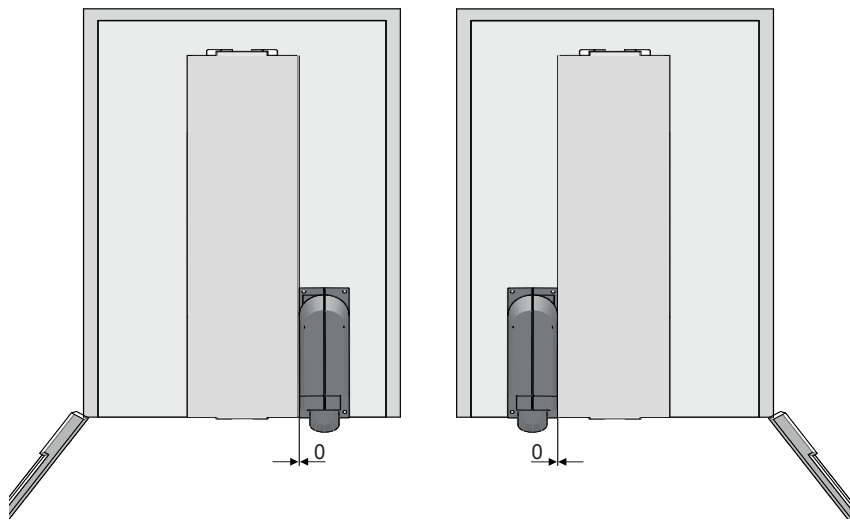
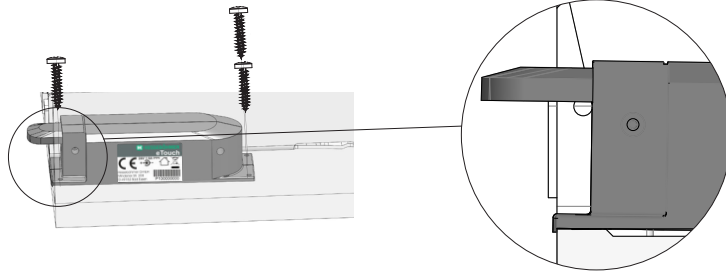
B CONVOY Premio



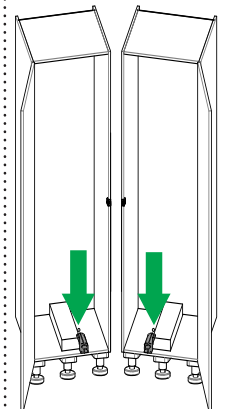
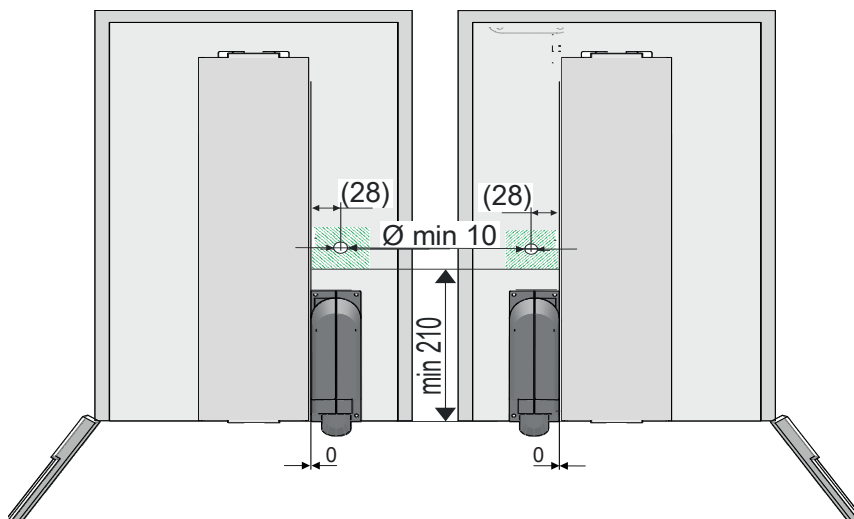
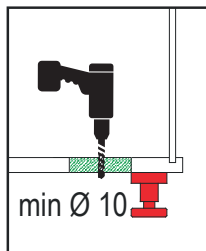
4



3x

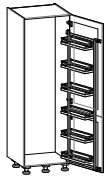


5

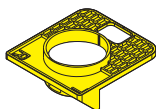


eTouch+

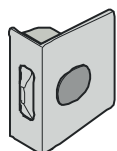
C DISPENSA
TANDEM side



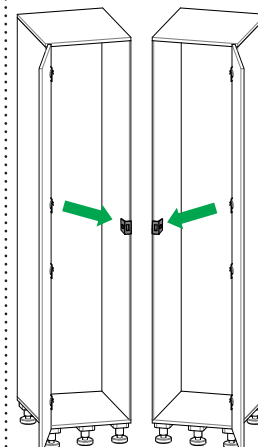
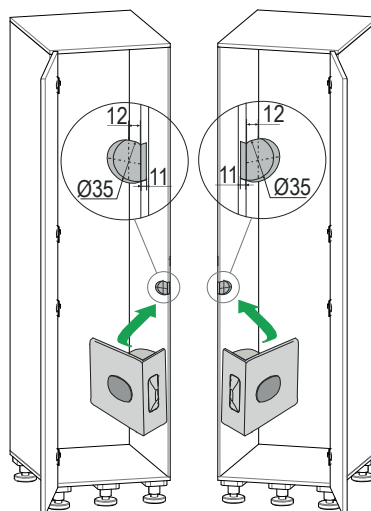
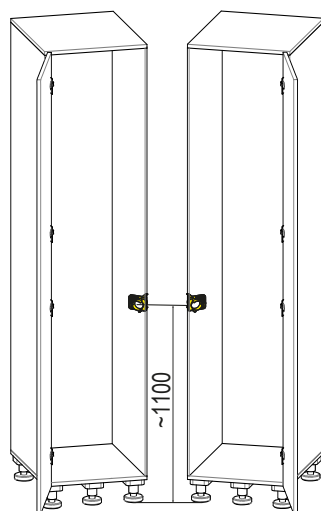
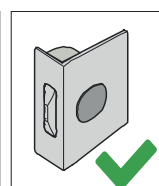
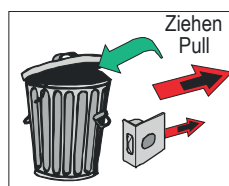
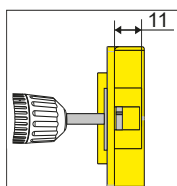
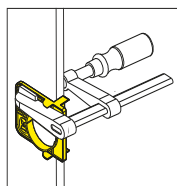
2



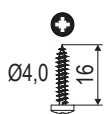
1x



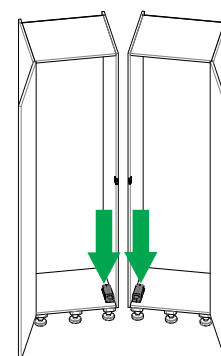
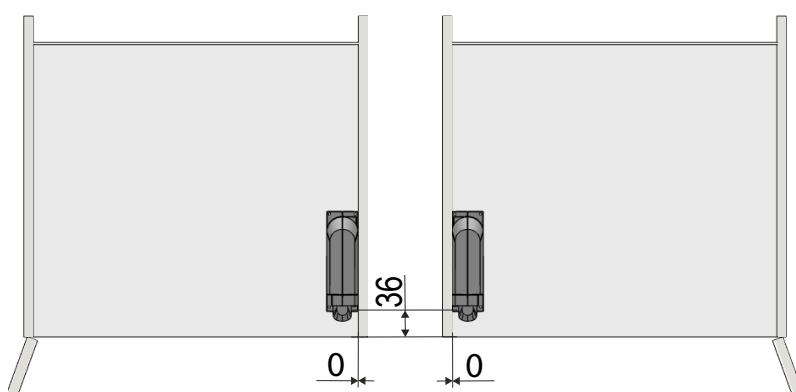
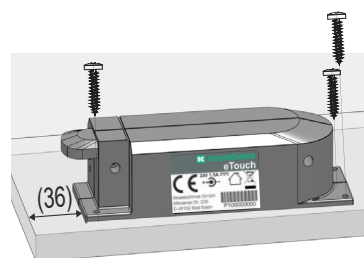
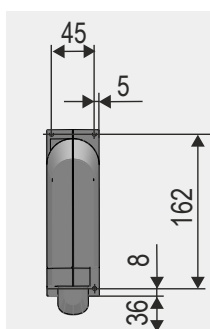
1x



3

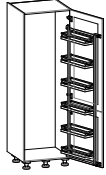


3x

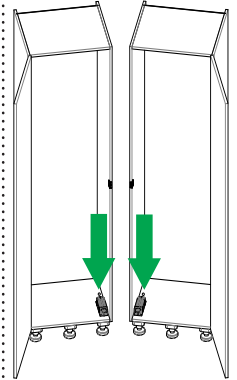
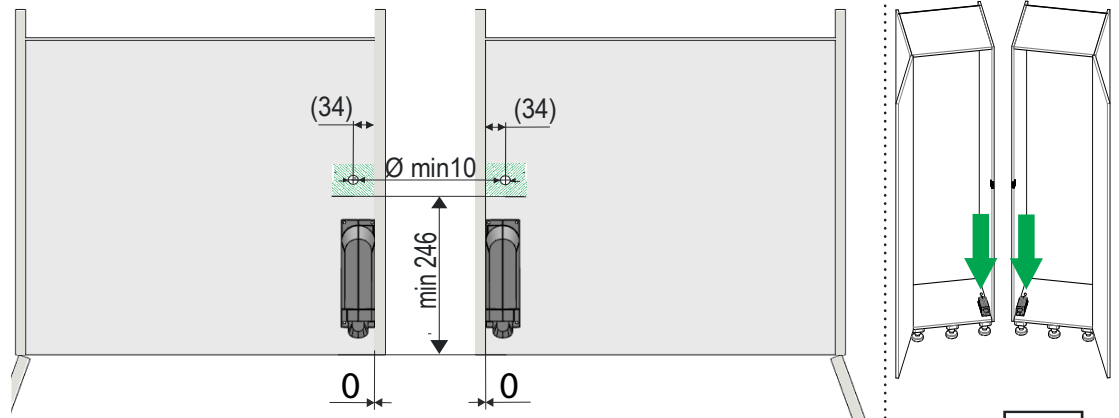
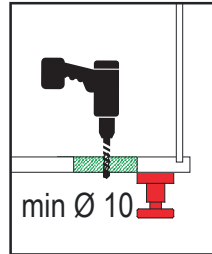


eTouch+

C DISPENSA
TANDEM side

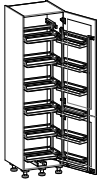


4

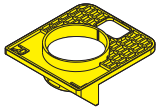


eTouch+

D DISPENSA
TANDEM II



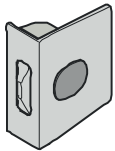
2



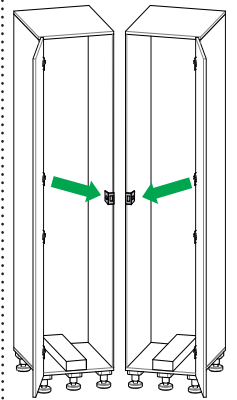
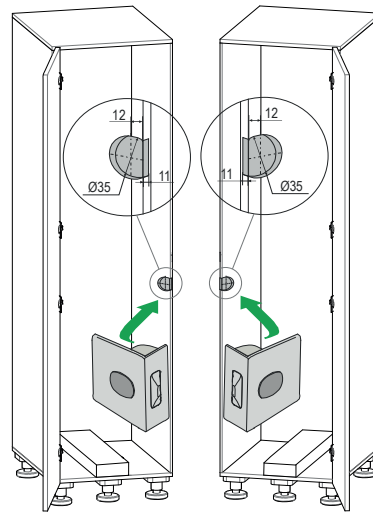
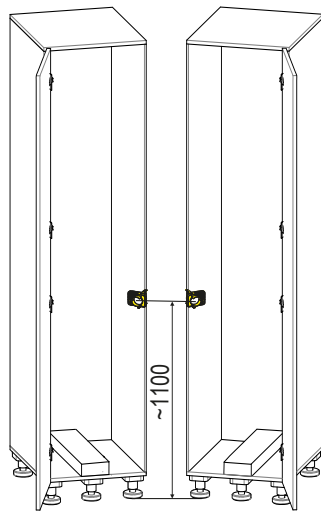
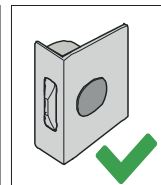
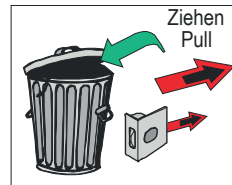
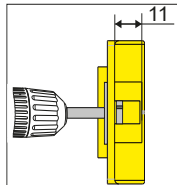
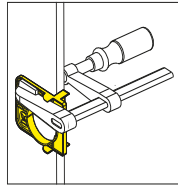
1x



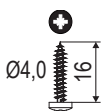
Ø35



1x



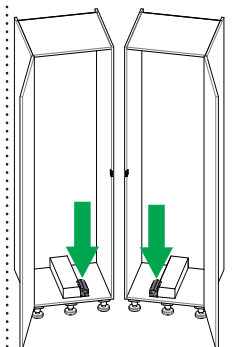
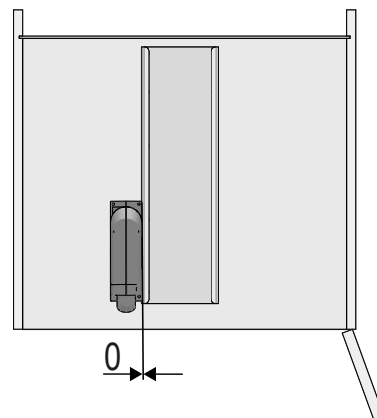
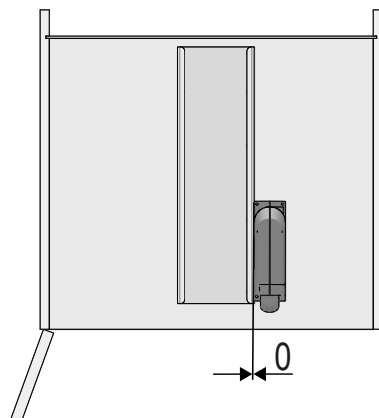
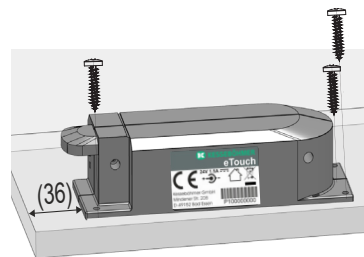
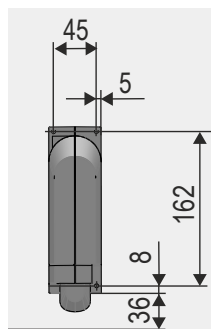
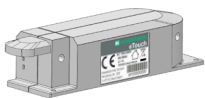
3



3x

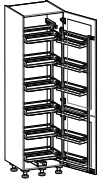


PZ2

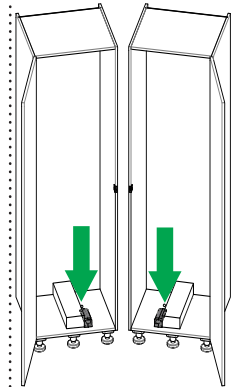
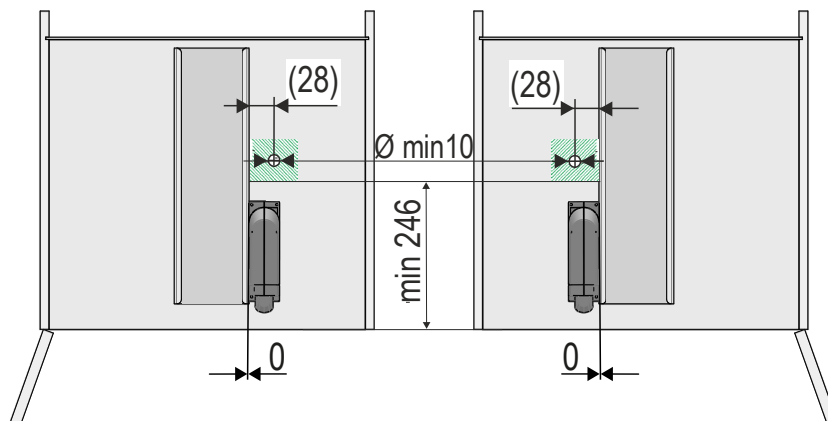
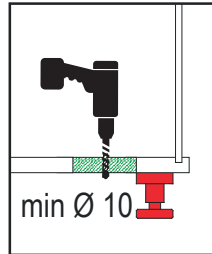


eTouch+

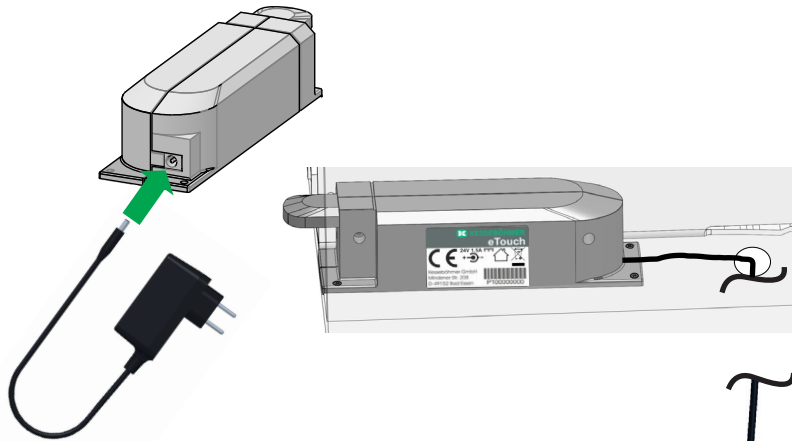
D DISPENSA
TANDEM II



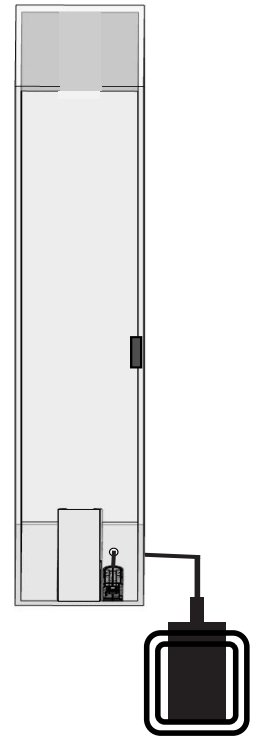
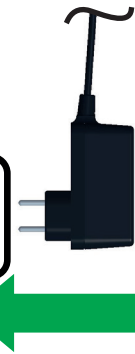
4



5



100V AC - 240V AC
50Hz - 60Hz
1.5A
24 V



6

EN Configuring wireless switch

NOTE: The wireless switch is not configured before delivery. Individual wireless switches can be configured or removed. Before configuration, remove the battery backing strip. In order to configure the wireless switch, the system must be in configuration mode (see Fig. 7/8).

In order to put the system into the configuration mode, which lasts 30 seconds, please press the push button on the front of the drive (below the LED) with a sharp object (see Fig. 7.1.) for about 3 seconds until the LED sends a green flashing signal (see Fig. 7.2.). After releasing the push button, the LED flashes red (see Fig. 7.3.) and the system is now in the configuration mode, which lasts 30 seconds. During this time the dark grey button on the inside of the wireless switch must now be held down (see Fig. 7/8). The wireless switch has been successfully configured when the LED lights up green for about 3 seconds (see Fig. 8).

RU Запрограммировать радиовыключатель

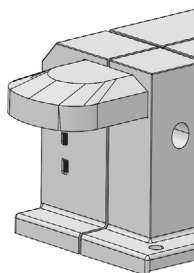
ВНИМАНИЕ! Радиовыключатель поставляется не запрограммированным. Некоторые радиовыключатели можно запрограммировать или удалить. Перед началом программирования удалить защитные полоски с элемента питания. Для программирования радиовыключателя систему следует перевести в режим программирования (см. рис. 7/8).

Чтобы перевести систему в режим программирования, который длится 30 секунд, следует с помощью заостренного предмета нажать на коммутационную кнопку, расположенную на передней панели привода (под светодиодом) и удерживать ее нажатой примерно 3 секунды (см. рис. 7.1.), пока не появится прерывистый сигнал светодиода зеленого цвета (см. рис. 7.2.). Отпустить коммутационную кнопку. Появится прерывистый сигнал светодиода красного цвета (см. рис. 7.3.). Это означает, что в течение 30 секунд доступна функция программирования системы. Затем следует нажать на темно-серую кнопку, расположенную на внутренней стороне радиовыключателя, и удерживать ее нажатой в течение этого времени (см. рис. 7/8). Программирование радиовыключателя считается выполненным, если светодиод примерно на 3 секунды загорается зеленым цветом (см. рис. 8).

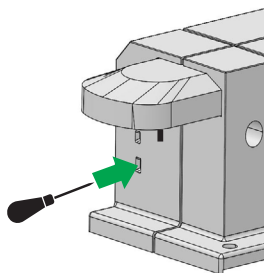
eTouch+



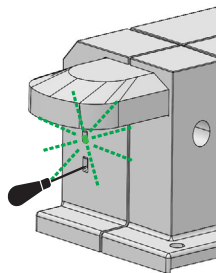
7



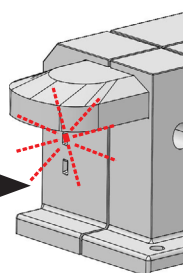
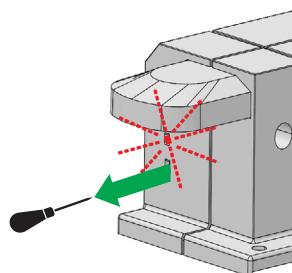
1.



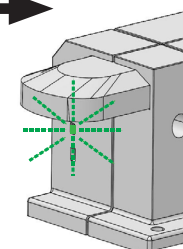
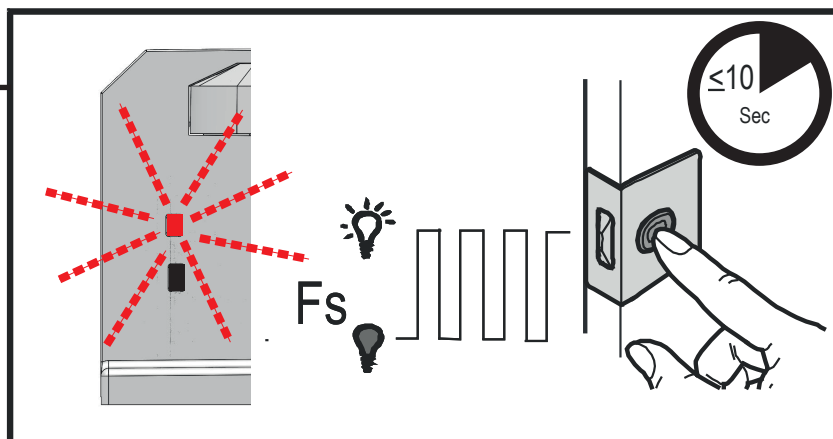
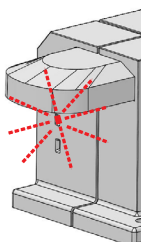
2.



3.



8



eTouch+



KESSEBÖHMER

EC Declaration of Conformity

The manufacturer:
Kesseböhmer GmbH
Mindener Str. 208
49152 Bad Essen
Germany

hereby declares that the following product complies with the provisions of the following EC Directives in its design and construction and in the versions distributed by us.

Product name:
eTouch+

2014/53/EU (RED)
2006/95/EC (EC low voltage directive)

Applied standards and technical specifications:

DIN EN ISO 12100
ETSI EN 301 489
ETSI EN 300 440
DIN EN 60335-1:2012
DIN EN 15338:2010-06
IEC 60950-1 (ed.2)

This declaration loses its validity if changes are made to the product without consulting us or if the product is not used as intended.

Place/Date:
Dahlinghausen, September 15, 2020

Dr.-Ing. Hermann Buschermöhle
Director Product Development